



Szanowna Pani\Szanowny Panie,

Zgodnie z art. 13 i 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady(UE) 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia Dyrektywy 95/46/WE z dnia 27 kwietnia 2016 r. (DZ. Urz. UE L 119 z 04. 05. 2016), zwane dalej „Rozporządzeniem” lub „RODO”, Okręgowa Izba Radców Prawnych w Krakowie informuje, że:

### **1. Administrator danych osobowych**

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Okręgowa Izba Radców Prawnych w Krakowie z siedzibą przy ul. Pułkownika Francesco Nullo 8/4, 31-543 Kraków, zwana dalej „Administratorem” lub „OIRP w Krakowie”.

Kontakt z Administratorem jest możliwy za pomocą:

- poczty elektronicznej: [biuro@oirp.krakow.pl](mailto:biuro@oirp.krakow.pl)
- listownie pod adresem: Francesco Nullo 8/4, 31-543 Kraków.

### **2. Inspektor Ochrony Danych**

W celu zapewnienia bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych oraz ułatwienia kontaktu w zakresie realizacji praw osób, których dane dotyczą Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, zwanego dalej „IOD”.

Kontakt z IOD jest możliwy za pomocą:

- poczty elektronicznej: [iod@oirp.krakow.pl](mailto:iod@oirp.krakow.pl)
- listownie pod adresem: Francesco Nullo 8/4, 31-543 Kraków.

OIRP w Krakowie nie udziela telefonicznie informacji na temat przetwarzanych danych osobowych, również osobom, których dane dotyczą ze względu na brak możliwości bezpiecznej i jednoznacznej identyfikacji osób gwarantujących ochronę prywatności i dóbr osobistych.

### **3. Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych**

Pani/Pana dane osobowe są przetwarzane na podstawie:

- a) art. 6 ust. 1 lit. c) i art. 9 ust. 2 lit. g) w celu wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Administratorze, polegających na realizacji ustawowych zadań wynikających z przepisów ustawy z dnia 5 lipca 2002 r. o świadczeniu przez prawników zagranicznych pomocy prawnej w Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. z 2016 r. poz. 1874.), ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 75), uchwał organów samorządu zawodowego radców prawnych, aktów wykonawczych oraz innych obowiązujących przepisów prawa, w szczególności w zakresie:
- prowadzenia listy prawników zagranicznych,
    - prowadzenia ewidencji prawników zagranicznych,
    - prowadzenia postępowań dyscyplinarnych,
    - wydawania legitymacji prawnika zagranicznego,
    - wydawania wypisów z list i ewidencji prawników zagranicznych,
    - zapewnienia realizacji obowiązku szkoleniowego,
    - przeprowadzenie kontroli spełnienia obowiązku zawarcia umowy ubezpieczenia,
    - przeprowadzenia wizytacji,
    - realizacji obowiązków w zakresie rozliczeń finansowo podatkowych.
- b) art. 6 ust. 1 lit. e) Rozporządzenia, w celu wykonywania zadań realizowanych w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi, w szczególności w zakresie:
- prowadzenia jawnej listy prawników zagranicznych,
  - prowadzenia ewidencji prawników zagranicznych,
  - prowadzenia postępowań dyscyplinarnych.
- c) art 6 ust. 1 lit a) i art. 9 ust. 2 lit a) Rozporządzenia – wyrażenie zgody w celu i w zakresie zawartych każdorazowo w treści zgody, np. w celu skorzystania ze świadczeń udzielanych przez Administratora w ramach pomocy finansowej lub socjalnej, uczestnictwa w organizowanych wydarzeniach, w tym integracyjnych, kulturalnych i sportowych, przetwarzania wizerunku.
- d) art. 6 ust. 1 lit b) Rozporządzenia – w celu wykonania umowy, której Pani/Pan jest stroną np. zapisu na odpłatne szkolenia, wydarzenia organizowane lub współorganizowane przez OIRP w Krakowie.
- e) art. 6 ust. 1 lit f) i art. 9 ust. 2 lit. f) Rozporządzenia tj. realizacja prawnie uzasadnionych interesów Administratora – np. w celu dochodzenia roszczeń z tytułu zaległych składek członkowskich, kosztów postępowań dyscyplinarnych lub kar nałożonych w ramach tych postępowań.
- W celu zapewnienia bezpieczeństwa osób i ochrony mienia jak również udokumentowania zdarzeń OIRP w Krakowie może prowadzić monitoring budynków i pomieszczeń.

Prawnie uzasadnionym interesem OIRP w Krakowie jest również prowadzenie bieżącej komunikacji z Panią/Panem w tym informowanie o podejmowanych przez samorząd inicjatywach.

#### **4. Kategoria danych osobowych**

- a) Pani/Pana dane osobowe: imię i nazwisko, data i miejsce urodzenia, miejsce zamieszkania, adres, siedziba zawodowa, tytuł zawodowy uzyskany w państwie macierzystym, obywatelstwo oraz inne dane, w szczególności w zakresie wskazanym w Regulaminie prowadzenia list prawników zagranicznych (zał nr 1 do Uchwały Nr 500/V/2002 KRRP z dnia 13 grudnia 2002 z późn. zm.), jak i dotyczące przebiegu wykonywania zawodu prawnika zagranicznego lub udziału w wydarzeniach organizowanych bądź wspieranych przez samorząd zawodowy radców prawnych.
- b) Szczególna kategoria danych, np. dane o stanie zdrowia przetwarzane w związku z wnioskiem o pomoc socjalną oraz realizacją uprawnień wynikających z przyznanej pomocy.

#### **5. Źródła pochodzenia danych**

OIRP w Krakowie gromadzi dane osobowe pozyskane bezpośrednio od Pani/Pana jako osoby, od której pochodzą. W niektórych przypadkach dane mogą być pozyskane pośrednio np. w przypadku złożenia pochwały lub skargi, nominowania do przyznania odznaczenia, wniosku właściwej izby o przeprowadzenie wizytacji, a także informacji pochodzących od właściwych organów państwa macierzystego.

#### **6. Odbiorcy danych osobowych**

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych są osoby upoważnione przez Administratora do przetwarzania danych w ramach wykonywania swoich obowiązków służbowych, podmioty którym Administrator zleca wykonywanie czynności, z którymi wiąże się konieczność przetwarzania danych.

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być również podmioty uprawnione do odbioru Pani/Pana danych tylko w uzasadnionych przypadkach i na podstawie odpowiednich przepisów prawa.

Ponadto OIRP w Krakowie może przekazać Pani/Pana dane osobowe, w zakresie w jakim będzie to niezbędne dla realizacji Pani/Pana żądania (np. przekazanie do organizatora, hotelu, przewoźnika, w celu zapewnienia Pani/Panu udziału w organizowanym wydarzeniu).

Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane do innych jednostek samorządu zawodowego radców prawnych.

Pani/Pana dane będą przekazane właściwym organom w państwie macierzystym w przypadkach określonych przepisami prawa w szczególności:

- a) Rada OIRP w Krakowie niezwłocznie zawiadamia właściwy organ w państwie macierzystym prawnika zagranicznego o dokonaniu wpisu tego prawnika na listę, o odmowie jego dokonania oraz o skreśleniu go z listy (art. 7 ust. 5 ustawy o świadczeniu przez prawników zagranicznych pomocy prawnej w Rzeczypospolitej Polskiej),
- b) sąd dyscyplinarny doręcza niezwłocznie właściwemu organowi w państwie macierzystym prawnika zagranicznego odpisy aktu oskarżenia lub wniosku uprawnionego rzecznika dyscyplinarnego o wszczęcie postępowania dyscyplinarnego, wraz z powiadomieniem o uprawnieniach wynikających, orzeczeń i postanowień wydanych w toku postępowania dyscyplinarnego, środków odwoławczych (art. 10 ust. 3 ustawy o świadczeniu przez prawników zagranicznych pomocy prawnej w Rzeczypospolitej Polskiej).

Pani/Pana dane osobowe są udostępnione:

- Krajowej Izbie Radców Prawnych,
- właściwym okręgowym izbom radców prawnych,
- Ministrowi Sprawiedliwości,
- sądom powszechnych i sądom administracyjnych,
- organom powiatu - starości, w zakresie radców prawnych, którzy zgłosili się do świadczenia nieodpłatnej pomocy prawnej,
- towarzystwom ubezpieczeniowych w zakresie ubezpieczenia radcy prawnego od odpowiedzialności cywilnej za szkody wyrządzone przy wykonywaniu zawodu,
- stacjom sanitarno-epidemiologicznym w związku z zapobieganiem rozprzestrzeniania się koronawirusa SARS-CoV-2 w sytuacjach określonych przepisami prawa,
- wnioskodawcom na podstawie żądania dostępu do informacji publicznej w zakresie w jakim ujawnienie danych podlega ustawie o dostępie do informacji publicznej,
- sądom, ośrodkom i uczestnikom mediacji w zakresie prowadzonej przez OIRP w Krakowie listy mediatorów

W przypadku prawnika zagranicznego z Unii Europejskiej dane nie są przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy.

W przypadku prawnika zagranicznego spoza Unii Europejskiej dane będą przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy w przypadkach określonych przepisami prawa, z zastosowaniem środków ochrony określonych w rozdziale V Rozporządzenia.

## **7. Okres przechowywania danych**

Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres:

- a) w przypadku, gdy podstawą przetwarzania danych jest realizacja obowiązków wynikających z obowiązujących przepisów prawa, przetwarzanie obejmuje okres wynikający z realizacji ustawowych zadań Administratora oraz innych obowiązujących przepisów prawa,
- b) w przypadku, gdy podstawą przetwarzania danych jest wykonywanie zadań realizowanych w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi, przetwarzanie obejmuje okres wynikający z trwania tego interesu,
- c) w przypadku, gdy podstawą przetwarzania danych jest realizacja umowy, czas realizacji tej umowy oraz okres niezbędny do dochodzenia lub obrony roszczeń, o ile brak jest innej podstawy prawnej przetwarzania,
- d) w przypadku, gdy podstawą przetwarzania danych jest realizacja prawnie usprawiedliwionego interesu Administratora, przetwarzanie obejmuje okres trwania tego interesu, o ile brak jest innej podstawy prawnej przetwarzania,
- e) w przypadku, gdy podstawą przetwarzania danych jest udzielona przez Panią/Pana zgoda, przetwarzamy Pani/Pana dane osobowe przez okres na który udzielono zgody lub do czasu jej wycofania. Udzielona przez Panią/Pana zgoda może być wycofana w każdym czasie, co nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania danych przed jej wycofaniem.
- f) w przypadku, gdy dane są zakwalifikowane jako zasoby archiwalne będą przechowywane wieczyście.

Zgodnie z art. 43a ustawy o świadczeniu przez prawników zagranicznych pomocy prawnej w Rzeczypospolitej Polskiej w związku z art. 5 c ust. 1 ustawy o radcach prawnych, okres przechowywania danych osobowych wynosi:

- 5 lat od końca roku, w którym zakończyło się postępowanie, w którym dane osobowe zostały zgromadzone - w przypadku danych osobowych przetwarzanych przez organy samorządu radców prawnych w zakresie niezbędnym do prawidłowej realizacji zadań publicznych określonych w ustawie oraz danych osobowych przetwarzanych w ramach nadzoru nad działalnością samorządu radców prawnych;
- 10 lat od końca roku, w którym zakończyło się postępowanie, w którym dane osobowe zostały zgromadzone - w przypadku danych osobowych przetwarzanych:

- I. w toku prowadzonych przez organy samorządu radców prawnych postępowań:
    - administracyjnych,
    - w zakresie skarg i wniosków,
    - innych przewidzianych przez ustawę lub wydane na podstawie ustawy akty prawne organów samorządu radców prawnych dotyczących radców prawnych, aplikantów radcowskich lub osób ubiegających się o wpis na listę radców prawnych lub listę aplikantów radcowskich, a także osób przystępujących do egzaminu wstępnego na aplikację radcowską i egzaminu radcowskiego,
  - II. w ramach nadzoru nad tymi postępowaniami, o których mowa w ppkt. I,
  - III. przez radców prawnych w ramach wykonywania zawodu;
- 15 lat od końca roku, w którym zakończyło się postępowanie, w którym dane osobowe zostały zgromadzone - w przypadku danych osobowych przetwarzanych w toku prowadzonych przez organy samorządu radców prawnych postępowań dyscyplinarnych wobec radców prawnych i aplikantów radcowskich oraz podczas wykonywania przewidzianych przez ustawę kompetencji nadzorczych nad postępowaniami dyscyplinarnymi w sprawach radców prawnych i aplikantów radcowskich.

## **8. Prawa osób, których dane dotyczą**

Posiada Pani/Pan prawo do: żądania od Administratora dostępu do Pani/Pana danych, prawo do ich sprostowania, a w zakresie wynikającym z obowiązujących przepisów prawa: prawo do ograniczenia przetwarzania, prawo żądania usunięcia Pani/Pana danych, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, prawo do przenoszenia danych.

W przypadku przetwarzania danych osobowych w ramach wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub na podstawie prawnie uzasadnionego interesu Administratora, przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych – z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją.

## **9. Obowiązek lub dobrowolność podania danych**

Podanie Pani/Pana danych osobowych jest wymogiem ustawowym wynikającym z przepisów ustawy z dnia 5 lipca 2002 r. o świadczeniu przez prawników zagranicznych pomocy prawnej w Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. z 2016 r. poz. 1874.), ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych ( tj. Dz. U. z 2020 r. poz. 75) oraz innych obowiązujących aktów prawnych. Natomiast gdy podstawą prawną przetwarzania jest zgoda, podanie Pani/Pana danych osobowych jest dobrowolne.

W przypadku pozyskiwania danych na podstawie zgody, przysługuje Pani/Panu prawo wycofania zgody w każdym czasie. Wycofanie zgody pozostaje bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Dane gromadzone na podstawie zgody, co do zasady przechowywane są przez okres wskazany w ramach informacji towarzyszącej takiej zgodzie lub do czasu wycofania zgody.

W przypadku, gdy dane przetwarzane są w celu wykonania umowy z Panią/Panem, podanie danych jest dobrowolne, ale niezbędne do zawarcia i realizacji umowy.

#### **10. Informacja o profilowaniu**

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, jednakże dane osobowe nie będą poddane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji (w tym również w formie profilowania) wywołujących skutki prawne lub w podobny sposób mających na Panią/Pana istotny wpływ.

#### **11. Przekazywanie danych poza Europejski Obszar Gospodarczy**

Administrator co do zasady nie przekazuje danych osobowych do państw spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego. W sytuacji, gdy takie przekazanie okaże się niezbędne (np. na żądanie osoby, której dane dotyczą) OIRP zastosuje wszelkie dostępne prawnie środki ochrony (np. przewidziane w art. 46 RODO) w celu zabezpieczenia takiego przekazania danych.

#### **12. Prawo do kontaktu z organem nadzorczym**

Przysługuje Pani/Panu także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).